

**January 22, 1987**  
**Letter, Alexander Schalck-Golodkowski to Günter  
Mittag**

**Citation:**

"Letter, Alexander Schalck-Golodkowski to Günter Mittag", January 22, 1987, Wilson Center Digital Archive, SAPMO-BA. Translated by Bernd Schaefer.  
<https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/113594>

**Summary:**

Schalck informs Guenter Mittag about the details of an arms deal with Iran.

**Credits:**

This document was made possible with support from The Woodrow Wilson International Center for Scholars

**Original Language:**

German

**Contents:**

Original Scan  
Translation - English

*F. B. Hommel*

A. Schalck

Berlin, den 22.01.1987

*[Handwritten scribbles]*

*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten initials]*

Mitglied des Politbüros  
und Sekretär des ZK der SED  
Genossen Günter Mittag

Lieber Genosse Mittag !

Bezug nehmend auf die am 28.08.1987 erteilte Zustimmung zum Abschluß eines Waffengeschäftes mit der Islamischen Republik Iran (40.000 Werferraketen für den Raketenwerfer BM-21, Kaliber 122 mm) informiere ich wie folgt.

Lieferant der Erzeugnisse ist der CSSR-Außenhandelsbetrieb "OMNIPOL". Die Lieferung wird voraussichtlich zu 20.000 Stück im Februar und zu 20.000 Stück im Juni/Juli 1987 erfolgen. Es liegen Informationen vor, daß die iranische Seite am 14.02. ein Schiff vorlegen will. In Abstimmung mit Genossen Mielke erfolgt die Beladung durch Kräfte des Ministeriums. Die Beladung beansprucht 14 Tage, die Schiffs-laufzeit wird weitere 14 Tage betragen. Mit einem Eintreffen der Sendung im iranischen Hafen ist ab Mitte März zu rechnen.

Im Interesse der Geheimhaltung wurde der Käufer verpflichtet, ein Schiff anzudienen, daß nicht unter iranischer Flagge läuft. Die notwendigen Vorbereitungen für die Übernahme der Sendung ab Grenze DDR, für den Inlandstransport und die Ver-ladung im Überseehafen Rostock sind getroffen.

Nur zur In der Stiftung Archiv der Parteien und Massenorganisationen der DDR im Bundesarchiv  
Wiedergabe dieser Aufzeichnungen ist gestattet. Reproduktionen sind nicht zulässig. Genehmigung der Stiftung.

Entsprechend den internationalen Gepflogenheiten mußte durch uns eine Bankgarantie zur guten Ausführung des Vertrages in Höhe von 2,2 Mio US\$ gestellt werden, die bei Nichteinhaltung des Vertrages vom Käufer ersatzlos in Anspruch genommen werden kann. Nach Vorliegen der Bankgarantie hat der iranische Käufer das Akkreditiv zu unseren Gunsten in Höhe von 44 Mio frei konvertierbaren US-Dollar eröffnet. Die Bezahlung ist damit als gesichert anzusehen.

Das Geschäft weist einen kalkulierten Gewinn von 10 Mio VM aus.

Bitte um Kenntnisnahme.

Mit kommunistischem Gruß

Alexander Selawski

A. Schalck  
Berlin, 22 January 1987

Member of the Politburo  
and Secretary of the Central Committee of the SED

Comrade Günter M i t t a g

[Handwritten Note Mittag]: For E. Honecker, Mittag  
[Handwritten Signature]: EH [Erich Honecker]

Dear Comrade Mittag!

With reference to the approval received on 28 August 1987 regarding the signing of an arms deal with the Islamic Republic of Iran (40,000 launcher rockets for multiple rocket launcher BM-21<sup>[1]</sup>, Caliber 122 millimeters) I am informing you about the following:

The supplier of the products is the Czechoslovak foreign trade business "OMNIPOL". The delivery will probably occur with 20,000 units in February and 20,000 units in June/July 1987. Information does exist according to which the Iranian side will provide a ship on 14 February. The loading will be done in cooperation with Comrade [Erich] Mielke by members of the Ministry [for State Security]. The loading will take 14 days, the ship will travel for another 14 days. An arrival of the shipments at an Iranian port is to be expected from mid-March.

In the interest of secrecy, the buyer was mandated to provide a ship that does not sail under an Iranian flag. The necessary preparations for her takeover of the products from the GDR border, the domestic transport, and the loading in the Overseas Port of Rostock have been all undertaken.

According to international customs, we had to provide a bank guarantee for the proper fulfillment of the contract over the amount of 2.2 million U.S. Dollars. In case of non-fulfillment of the contract, the latter amount can be claimed by the buyer without reservation. After the bank guarantee was provided, the Iranian buyer did open the letter of credit on our behalf in the amount of 44 million freely convertible U.S. Dollars. Therefore the payment is to be considered as secure.

The deal is resulting in a calculated profit of 10 Million VM [Valutamark, the West German Deutsche Mark (DM)].

Please take note.

With communist greetings,  
[handwritten] Alexander Schalck

<sup>[1]</sup> Translator's note: the BM-21 "Grad" is a Soviet truck-mounted 122 mm multiple rocket launcher.